

**Protokół nr XIII/07**  
**z sesji Rady Miejskiej w Nowogrodźcu**  
**odbytej w dniu 24 maja 2007 r. w sali konferencyjnej**  
**Gminnego Centrum Kultury i Sportu w Nowogrodźcu**

Przewodniczący Rady Miejskiej Wilhelm Tomczuk o godzinie 14:05 otworzył sesję i po powitaniu radnych, sołtysów i gości zaproszonych oświadczył, iż zgodnie z listą obecności aktualnie w obradach uczestniczy 12 radnych, co wobec ustawowego składu Rady wynoszącego 15 osób stanowi quorum pozwalające na podejmowanie prawomocnych decyzji.

Nieobecni radni C. Mozgwa, J. Kaśków.

Spóźniony radny St. Łaniocha.

Lista obecności radnych *stanowi załącznik nr 1 do niniejszego protokołu.*

Lista obecności sołtysów *stanowi załącznik nr 2 do niniejszego protokołu.*

Lista obecności gości zaproszonych *stanowi załącznik nr 3 do niniejszego protokołu.*

Następnie Przewodniczący Rady poprosił Przewodniczącą Miejskiej Komisji Wyborczej Cz. Felczyńską o wręczenie zaświadczenia o wyborze radnej E. Gajewskiej.

Dalej Przewodniczący Rady poprosił wszystkich o powstanie, a Panią E. Gajewską o złożenie ślubowania.

Radna E. Gajewska odczytała rotę ślubowania dodając na koniec słowa: „ślubuję, tak mi dopomóż Bóg”.

Następnie Przewodniczący Rady przypomniał, że porządek obrad przedstawia się następująco:

1. Otwarcie obrad i stwierdzenie quorum.
2. Wręczenie zaświadczenia o wyborze radnej.
3. Ślubowanie radnej.
4. Przedstawienie porządku dziennego obrad.
5. Przyjęcie protokołu z XI i XII sesji Rady Miejskiej.
6. Informacja Burmistrza z działalności w okresie między sesjami wraz z realizacją uchwał podjętych przez Radę Miejską.
7. Wnioski i interpelacje radnych.
8. Złożenie wyjaśnień przez radnego Jana Kaśków i podjęcie uchwały w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Rady Miejskiej w Nowogrodźcu.
9. Rozpatrzenie i podjęcie uchwał:
  - 1) w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości,
  - 2) w sprawie bezprzetargowej sprzedaży nieruchomości,
  - 3) w sprawie przejęcia pojazdu na własność Miasta i Gminy Nowogrodziec,
  - 4) w sprawie rozpatrzenia skargi Pana Stanisława Antoniszyna,
  - 5) w sprawie utworzenia Zespołu Szkół w Nowej Wsi,
  - 6) w sprawie nadania statutu Zespołowi Szkół w Nowej Wsi,
  - 7) w sprawie odwołania Sekretarza Gminy i Miasta Nowogrodziec,
  - 8) w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie gminy i miasta Nowogrodziec na 2007

- r.,
- 9) w sprawie rozpatrzenia protestów dotyczących unieważnienia wyborów Sołtysa w Gierałtowie przeprowadzonych w dniu 11 lutego 2007 r.
  10. Odpowiedzi na wnioski i interpelacje.
  11. Zakończenie obrad.

Jednocześnie zwrócił się z zapytaniem, czy są uwagi do przedstawionego porządku dziennego obrad.

Burmistrz R. Relich poprosił o wniesienie do porządku następujących projektów uchwał zgodnie z ustaleniami na wspólnym posiedzeniu Komisji:

- 1) w sprawie powołania Sekretarza Gminy i Miasta Nowogrodziec (jako pkt 9 ppkt 8),
- 2) w sprawie złożenia wniosku o zniesienie urzędowej nazwy Borowiany jako części wsi Kierzno (jako pkt 9 ppkt 11),
- 3) w sprawie zmiany uchwały nr IX/51/07 Rady Miejskiej w Nowogrodźcu z dnia 09 marca 2007 r. w sprawie ustalenia na rok 2007 opłat za świadczenia Przedszkola Publicznego prowadzonego przez gminę Nowogrodziec (jako pkt 9 ppkt 12).

W głosowaniu jawnym brało udział 12 radnych, „za” wniesieniem do porządku obrad w/w projektów uchwał – 12, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

Następnie Przewodniczący Rady odczytał pkt 9 po zmianach, który przedstawia się następująco:

9. Rozpatrzenie i podjęcie uchwał:

- 1) w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości,
- 2) w sprawie bezprzetargowej sprzedaży nieruchomości,
- 3) w sprawie przejęcia pojazdu na własność Miasta i Gminy Nowogrodziec,
- 4) w sprawie rozpatrzenia skargi Pana Stanisława Antoniszyna,
- 5) w sprawie utworzenia Zespołu Szkół w Nowej Wsi,
- 6) w sprawie nadania statutu Zespołowi Szkół w Nowej Wsi,
- 7) w sprawie odwołania Sekretarza Gminy i Miasta Nowogrodziec,
- 8) w sprawie powołania Sekretarza Gminy i Miasta Nowogrodziec,
- 9) w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie gminy i miasta Nowogrodziec na 2007 r.,
- 10) w sprawie rozpatrzenia protestów dotyczących unieważnienia wyborów Sołtysa w Gierałtowie przeprowadzonych w dniu 11 lutego 2007 r.
- 11) w sprawie złożenia wniosku o zniesienie urzędowej nazwy Borowiany jako części wsi Kierzno,
- 12) w sprawie zmiany uchwały nr IX/51/07 Rady Miejskiej w Nowogrodźcu z dnia 09 marca 2007 r. w sprawie ustalenia na rok 2007 opłat za świadczenia Przedszkola Publicznego prowadzonego przez gminę Nowogrodziec .

**Ad. 5.** Protokoły z XI i XII sesji Rady Miejskiej w Nowogrodźcu zostały przyjęte.

**Ad. 6.** Burmistrz R. Relich przedstawił informację ze swojej działalności w okresie między sesjami wraz z realizacją uchwał podjętych przez Radę Miejską.

1. Informacja z wykonania uchwał, która stanowi załącznik nr 4 do niniejszego protokołu.

2. Uczestnictwo w uroczystościach okolicznościowych: Święto Patrona Szkoły Podstawowej w Nowogrodźcu, Święto Strażaków (uroczysta msza i poświęcenie figury św. Floriana w Sanktuarium Najświętszej Marii Panny w Bolesławcu), z okazji Dnia Zwycięstwa (złożenie kwiatów po pomniku Żołnierzy II Armii Wojska Polskiego).
3. 9 maja br. wspólnie z Prezesem Spółki K. Kuchmistrem dokonano zmiany umowy Spółki „Hydro - Tech” o rozszerzenie zadań Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Nowogrodźcu.
4. 11 maja br. spotkanie w Dolnośląskim Urzędzie Marszałkowskim z członkiem Zarządu Województwa P. Borysem.

Zostały omówione zasady współpracy z Urzędem Marszałkowskim. Było to spotkanie informacyjne dotyczące przygotowań do składania wniosków o środki.

5. 14 maja br. Konwent Euroregionu Nysa.

Sukcesem regionu – powiatu jest to, że Prezydent Bolesławca Piotr Roman został Przewodniczącym Konwentu Euroregionu Nysa.

6. 15 maja br. zgodnie z zarządzeniem Burmistrza została przeprowadzona wstępnie „kontrola” - zostało otwarte biuro Spółki „Termoel” w celu zabezpieczenia dokumentacji.
7. 18 maja br. uczestnictwo w Zgromadzeniu Wspólników Funduszu Poręczeń Kredytowych – podsumowanie roku 2006.
8. 20 maja br. wspólnie z Przewodniczącym Rady pobyt w Komendzie Powiatowej Straży Pożarnej – strażacy zdawali egzamin.
9. 22 maja br. udział w zebraniu wiejskim w miejscowości Kierzno.
10. 23 maja br. udział w święcie Patrona Gimnazjum w Nowogrodźcu.
11. 31 maja br. odbędzie się Zgromadzenie Wspólników Spółki „Hydro – Tech”.
12. 24 maja br. udział w konwencie wójtów powiatu bolesławieckiego (tematem spotkania była ochrona przeciwpożarowa, ustalenie lokalizacji schroniska dla zwierząt na terenie powiatu i realizacja zadań drogowych na terenie gminy).

Następnie Burmistrz poprosił p.o. Dyrektora GCKiS H. Krawczyk o przedstawienie informacji na temat przygotowania i organizacji Dni Nowogrodziec oraz Święta Pieczenicy w Gościszowie. Ponadto poinformował, że 7-8 lipca br. odbędzie się uroczysta wspólna sesja z Radą Miejską miejscowości Hirschfelde w ramach Partnerstwa Miast Kaolinowych.

Głos zabrała p.o. Dyrektora GCKiS H. Krawczyk przedstawiając następujące imprezy:

- 1 czerwca – przejazd pociągiem dzieci z terenu gminy z okazji Dnia Dziecka;
- Dni Gminy Nowogrodziec - „Nowogrodziec na Folkowo” (nazwa została wyłoniona w ramach konkursu): kultura ludowa, imprezy sportowe, konkurs sołectw na prezentację swojej miejscowości;
- Święto Pieczenicy – odbywać się będzie w parku w Gościszowie, uzyskano dofinansowanie z INTERREG-u na organizację tej imprezy.

#### **Ad. 7. Wnioski i interpelacje.**

Radna H. Pilna poinformowała, że w 2005 roku występowała z interpelacją dotyczącą ograniczenia prędkości na drodze nr 357. Wówczas z Urzędu Marszałkowskiego otrzymała odpowiedź, że zostaną ustawione znaki ograniczające prędkość w godzinach uczęszczanych przez mieszkańców i do tej pory te znaki nie zostały ustawione.

Radny H. Skrok zgłosił wniosek o zwiększenie kontroli przez Policję zwłaszcza w porze dziennej na drodze wojewódzkiej nr 357 od Nowej Wsi.

Ponadto zadaje pytanie, czy inwestorzy po zakończeniu budowy autostrady będą partycypowali w kosztach naprawy nawierzchni.

Radny A. Frączek poinformował, że droga do Bieńca również ulega zniszczeniu w związku z budową autostrady.

**Ad. 8.** W związku z nieobecnością radnego Jana Kaśków przystąpiono do podjęcia uchwały w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Rady Miejskiej w Nowogrodźcu.

***Uchwała nr XIII/75/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie wygaśnięcia mandatu radnego Rady Miejskiej w Nowogrodźcu została podjęta.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 12, „przeciw” – 1, „wstrzymujących się” – 0.

**Ad. 9.** Rozpatrzenie i podjęcie uchwał.

9/1

***Uchwała nr XIII/76/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie sprzedaży niezabudowanej nieruchomości została podjęta.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 13, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

9/2

***Uchwała nr XIII/77/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie bezprzetargowej sprzedaży nieruchomości została podjęta.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 13, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

9/3

***Uchwała nr XIII/78/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie przejęcia pojazdu na własność Miasta i Gminy Nowogrodziec została podjęta.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 13, „przeciw” – 0,

„wstrzymujących się” – 0.

9/4

***Uchwała nr XIII/79/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie rozpatrzenia skargi Pana Stanisława Antoniszyna została podjęta.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 12, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 1.

9/5

***Uchwała nr XIII/80/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie utworzenia Zespołu Szkół w Nowej Wsi została podjęta.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 13, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

9/6

***Uchwała nr XIII/81/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie nadania statutu Zespołowi Szkół w Nowej Wsi została podjęta.

Radny H. Skrok podziękował za podjęcie decyzji dotyczącej utworzenia Zespołu Szkół w Nowej Wsi.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 13, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

W tym momencie Przewodniczący ogłosił przerwę w obradach.

Po wznowieniu obrad:

9/7

***Uchwała nr XIII/82/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie odwołania Sekretarza Gminy i Miasta Nowogrodziec.

Głos zabrał Burmistrz R. Relich informując, że wystąpił z wnioskiem (tak określa ustawa o samorządzie gminnym) o odwołanie Pana J. Katy ze stanowiska Sekretarza. Ocena i uzasadnienie przedstawione na wspólnym posiedzeniu Komisji Rady jest oceną obiektywną wynikającą z oceny półrocznej współpracy. Oczekiwania wobec Sekretarza były takie iż na tym stanowisku pracy należy być dobrym organizatorem pracy Urzędu, a w ocenie Burmistrza Pan J. Kata nie jest w stanie spełnić tych oczekiwań. Po długoletniej pracy na stanowisku sekretarza czy wcześniej zastępcy burmistrza dalej Pan J. Kata jest w jakimś

sensie zastępcą burmistrza niż sekretarzem. Uważa, że Pan J. Kata nie pogodził się z decyzją powołania na sekretarza i nie odnalazł się w tej nowej roli. Wiele jest przyczyn dotyczących organizacji pracy Urzędu, organizacji pracy referatów, pracy merytorycznej kierowników. W związku, że odpowiada za sprawne funkcjonowanie Urzędu prosi Radę o zaufanie i uznali ten wniosek dotyczący odwołania za zasadny.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 10, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 3.

9/8

***Uchwała nr XIII/83/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie powołania Sekretarza Gminy i Miasta Nowogrodzic.

Głos zabrał Burmistrz R. Relich informując, że kandydat na Sekretarza Gminy i Miasta Nowogrodzic jest obecny na sali i za chwilę się przedstawi. Pan Kazimierz Orlef jest mieszkańcem Parzyc, legitymuje się 25 letnim stażem pracy w tym 20 lat na stanowiskach kierowniczych. Pracował w przedsiębiorstwach państwowych i prywatnych, zajmował się zakładami i prowadzeniem spółek kapitałowych, negocjacji handlowych i finansowych, rozwiązywaniem problemów społecznych. Pracował w szkole ucząc matematyki w szkole podstawowej i liceum handlowym w Bolesławcu. Jest osobą zorganizowaną wykazującą zdolności analityczne i umiejętności strategicznego planowania oraz osobą komunikatywną i otwartą.

Następnie głos zabrał Pan Kazimierz Orlef przedstawiając swoją osobę. Ma 49 lat, mieszka w Parzycach, dwoje dzieci (studiuje na Akademii Ekonomicznej) i posiada duże doświadczenie.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 10, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 3.

9/9

***Uchwała nr XIII/84/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie wprowadzenia zmian w budżecie gminy i miasta Nowogrodzic na 2007 r.

Głos zabrała Skarbnik I. Johna omawiając załączniki do projektu uchwały.

Następnie Burmistrz R. Relich poinformował, że jest to celowe działanie na przygotowanie i zmiany struktury wydatków w kolejnych latach.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 13, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0.

9/10

***Uchwała nr XIII/85/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie rozpatrzenia protestów dotyczących unieważnienia wyborów Sołtysa w Gierałtowie przeprowadzonych w dniu 11 lutego 2007 r.

Radna H. Pilna zaproponowała aby Przewodniczący Komisji Rewizyjnej przedstawił opinię.

Głos zabrał Przewodniczący Komisji Rewizyjnej R. Jaworski informując, że Komisja Rewizyjna po zapoznaniu się z oświadczeniami zaproszonych - zainteresowanych osób ocenia, iż wybór sołtysa przebiegał zgodnie ze statutem i nie stwierdzono nieprawidłowości, które powinny skutkować powtórzeniem wyborów. Udział w pracach Komisji brało 4 osoby, 3 osoby były przeciwne powtórzeniom wyborów i jedna osoba wstrzymała się.

Radna H. Pilna zwróciła się z propozycją aby opinia Komisji Rewizyjnej była jako załącznik do protokołu.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 12, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 1.

9/11

***Uchwała nr XIII/86/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie złożenia wniosku o zniesienie urzędowej nazwy Borowiany jako części wsi Kierzno.

Przewodniczący Rady W. Tomczuk zaproponował odczytanie protokołu z zebrania wiejskiego.

Protokół odczytała Wiceprzewodnicząca Rady.

W głosowaniu jawnym brało udział 12 radnych, „za” podjęciem uchwały – 12, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 0 (nieobecny radny A. Frączek).

9/12

***Uchwała nr XIII/87/07***  
*Rady Miejskiej w Nowogrodźcu*  
*z dnia 24 maja 2007 r.*

w sprawie zmiany uchwały nr IX/51/07 Rady Miejskiej w Nowogrodźcu z dnia 09 marca 2007 r. w sprawie ustalenia na rok 2007 opłat za świadczenia Przedszkola Publicznego prowadzonego przez gminę Nowogrodzic.

Głos zabrał Burmistrz R. Relich informując, że treść zapisu §3 jest niezgodna z ogólnie przyjętymi przepisami prawa i w związku z tym musi być skreślony w całości.

Ponadto poinformował o przygotowywanym w Rządzie projekcie uchwały dotyczący finansowania przedszkoli publicznych, subwencji oświatowych.

W głosowaniu jawnym brało udział 13 radnych, „za” podjęciem uchwały – 12, „przeciw” – 0, „wstrzymujących się” – 1.

**Ad. 8.** Odpowiedzi na wnioski zgłoszone w pkt 7 odpowiedzi udzielił Z-ca Burmistrza B.

Szeffs.

- odnośnie składanej interpelacji w 2005 r. przez radną H. Pilną w sprawie ograniczenia prędkości na drodze nr 357 – obecnie prędkość w terenie zabudowanym wynosi 50 km/h i nie jest ograniczona czasowo, ograniczenia czasowe są przy zakazie parkowania lub zatrzymywania i postoju;

Jeżeli radna H. Pilna podtrzymuje swoje stanowisko co do dalszego ograniczenia prędkości do 30 – 40 km/h to musiałyby to ograniczenie obowiązywać całodobowo. Gmina może wystąpić do Zarządu Dróg Wojewódzkich o zmniejszenie prędkości, ale lepszym rozwiązaniem jest przebudowa układu komunikacyjnego miasta Nowogrodziec w perspektywie najbliższych 2 – 3 lat wspólnie z zarządem dróg powiatowych i wojewódzkich oraz samorządem gminnym Nowogrodźca aby ruch kołowy doprowadzić poza obręb rynku.

- odnośnie wniosku i zapytania radnego H. Skroka – w Nowej Wsi odcinek autostrady realizuje firma Strabag i podwykonawcy.

Jest już po trzech spotkaniach i mamy prawie do końca uzgodnione. Należy poprawić umowę, która umożliwi korzystanie z gminnych dróg i mostów w Kierźnie. Proponowane są różne rozwiązania, kaucje za korzystanie przez 2 lata, pełna inwentaryzacja fotograficzna bądź filmowa stanu istniejącego.

Natomiast kontrole policyjne na tych drogach są za małe i wystąpimy o wzmożenie patroli.

Radna H. Pilna nawiązała do odpowiedzi na swoją interpelację informując, że w sprawie wybudowania chodnika wzdłuż ulicy Strzeleckiej do murów odpowiedź była, że byłoby wybudowane ale poczekają z obwodnicą. Dzisiaj wie, że Burmistrz R. Relich odstąpił od planu budowy obwodnicy i proponuje tę sprawę odnowić. W powyższej odpowiedzi na interpelację była również sprawa oświetlenia, gdzie wskazano, że oświetlenie należy do zadań gminy oraz sprawa ograniczenia prędkości.

Burmistrz R. Relich przedstawił informację w sprawie małej obwodnicy. Jest to przyjęte uchwałą Rady Miejskiej i samowolnie nie może odstąpić od realizacji projektu.

Zmiany dotyczące organizacji ruchu zostaną podjęte.

**Ad. 9.** Przewodniczący Rady Miejskiej Wilhelm Tomczuk stwierdził, że porządek obrad został wyczerpany i o godzinie 16:17 zamknął XIII Sesję Rady Miejskiej w Nowogrodźcu.

Protokołowała:

Przewodniczył:

Krystyna Komar

Przewodniczący Rady Miejskiej w Nowogrodźcu

podinspektor

Wilhelm Tomczuk